



Arrivée des réfugiés espagnols en gare de Saint-Brieuc

*Guilloux / Lorca
Deux écrivains dans
la tourmente du XX^e siècle*



Guilloux / Lorca *Deux écrivains* *dans la tourmente* *du XX^e siècle*

Initié en janvier dernier, le cycle **Lorca au cœur** se poursuit au cours de cet automne 2010 pour s'achever le mercredi 20 octobre par une soirée sur les réfugiés espagnols dans la vie et l'œuvre de Louis Guilloux.

Comment, en effet, ne pas tisser un lien entre Federico Garcia Lorca poète et dramaturge espagnol tué par la soldatesque franquiste en août 36, et Louis Guilloux l'écrivain briochin engagé dans l'accueil des réfugiés espagnols à Saint-Brieuc, dans les années 1935 à 1937 ?

Et comment ne pas prolonger ce fil jusqu'à notre siècle dont les tumultes résonnent comme en écho à celui de Guilloux et Lorca ?



Les réfugiés espagnols pour témoins 1930 > 1975

EXPOSITION

MARDI 5 >

SAMEDI 30 OCTOBRE

**LES RÉFUGIÉS
ESPAGNOLS
POUR TÉMOINS
1930 > 1975**

GALERIE DU POINT-VIRGULE

Mardi 16h30 > 18h30

Mercredi 10h00 > 12h00
et 14h00 > 18h30

Vendredi 14h00 > 18h30

Samedi 10h00 > 16h30

Visite commentée en
espagnol et /ou en français,
par **Marie José Fernandez-
Merrien**, les vendredi 8,
15 et 22 octobre de 14h00
à 16h30.

RÉSERVATION

02 96 33 75 34

merrienmarijo@orange.fr

Exposition réalisée
par les éditions Tiresias
et diffusée par la FACEEF.

Projection permanente
du film *Retour sur un exil*
de Rolland Savidan
sur les réfugiés espagnols
en Côtes d'Armor.

Entrée libre aux heures
d'ouverture de la Médiathèque.

L'exposition couvre une vaste
période allant de la fin de la
monarchie espagnole d'Alphonse
XIII (1930) à la fin de la dictature
franquiste (1975), en passant par
le Frente Popular, les républicains
espagnols dans la seconde guerre
mondiale et leurs descendants
aujourd'hui en France.

15 PANNEAUX

- Un pays dans l'agitation
- La II^e République
- L'insurrection populaire
- Le pronunciamiento
- Le Frente popular et ses milices
- La ligne politique soviétique
- Malaga, Jarama,
Guadalajara, Teruel
- La défaite républicaine
- La Retirada et l'exil
- L'espoir déçu
- Libérer la France pour libérer
l'Espagne
- Les camps, le front, la résistance
- La Libération
- L'après-libération
- Les exilés espagnols en France



CONFÉRENCE / LECTURE
MERCREDI 20 OCTOBRE
20H30

LES RÉFUGIÉS
ESPAGNOLS
DANS LA VIE
DE L'ŒUVRE
DE LOUIS GUILLOUX

TERRASSE
DU POINT-VIRGULE



www.louisguilloux.com
 Organisation : Médiathèque
 du Point-virgule / Société
 des Amis de Louis Guilloux
 Entrée gratuite

RÉSERVATION CONSEILLÉE
02 96 62 25 71

Les réfugiés espagnols dans la vie et l'œuvre de Louis Guilloux

Animée par - **Annick Le Chanu**
 (Présidente de la Société des Amis
 de Louis Guilloux), **Paul Recoursé**
 (secrétaire), **Yannick Pelletier**
 (Membre de la SALG, professeur
 au lycée Henri Avril de Lamballe
 et écrivain, auteur d'une thèse
 sur Louis Guilloux).

- De Federico Garcia Lorca
 à Louis Guilloux
- Rappel du contexte historique
 global et local
- Présence des réfugiés espagnols
 dans la vie et l'œuvre de Louis
 Guilloux (avec lecture notam-
 ment d'extraits des *Carnets*
 1937 à 1939, du *Jeu de patience*
 et de *Salido* par Yannick Pelletier
 relatant le camp de Gouédic,
 des scènes de départs de trains,
 les relations à l'administration,
 etc.

Vers 21h45 - Projection du film
Retour sur un exil
de Rolland Savidan sur les
réfugiés espagnols en Côtes
d'Armor.



Lorca embrujado federico y sin sombbrero

Création théâtrale et dramatique
à partir de la vie et l'œuvre
de Federico Garcia lorca.

Elle inclut des fragments des œuvres
les plus connues de Lorca *La maison
de Bernarda Alba, Asi que pasen
cinco años, Yuma, Le petit retable
de Don Cristobal, Noces de sang,
Le public, Doña Rosita la célibataire,
Comédie sans titre, Mariana Pineda,
La savetière prodigieuse,
Le « Romancero » gitan, Poète
à New York* - mais également
des œuvres moins connues.

Ce qu'en dit l'auteur et metteur
en scène Lorena Rocchi :
« Nous avons cherché à faire
apparaître une vision nouvelle
et intègre des différentes facettes
de Lorca : poésie, humour, tragédie,
ironie et surréalisme. Tout ceci,
en relation avec sa musique et le
contexte historique qui entoura sa
vie, sa mort, son rôle politique, son
engagement social, pour aller aux
sources de la mémoire historique,
d'une manière strictement artistique,
intelligente, amusante et novatrice.
Autant d'éléments qui font de
l'œuvre *Lorca embrujado Federico y
sin sombrero* un spectacle indispen-
sable pour n'importe quel amoureux
de l'univers lorquien comme pour
ceux qui ne le connaissent pas et
qui voudront suivre ce merveilleux
chemin à la découverte d'un des
« poètes maudits ».

PIÈCE DE THÉÂTRE
EN ESPAGNOL
VENDREDI 15 ET SAMEDI 16
OCTOBRE 2010
20H30

ENTRÉE 5 €
(3 € POUR LES SCOLAIRES)

LORCA EMBRUJADO
FEDERICO Y SIN SOMBRERO

PAR LA TROUPE VINCULART
TACTO, PULSO Y CAOS
DE BARCELONE

SALLE DES MOUETTES
À LANGUEUX.

RÉSERVATION
Théâtre des Mises en Scène
02 96 61 23 87

Texte de la pièce
en espagnol et en français
disponible sur le site
www.langueux.fr

CYCLE LORCA

LA PREMIÈRE PARTIE DU CYCLE A ENTHOUSIASMÉ DE NOMBREUX PARTICIPANTS ET SPECTATEURS

AU COURS DU PREMIER SEMESTRE 2010

- Exposition sur la vie et l'œuvre de Lorca
- Soirée littéraire et musicale avec Ricardo Monserrat et Djanguito
- Causerie-conférence animée par Yves Philippe
- Club de lecture à la Médiathèque de Languieux

Lorca au cœur est né de l'enthousiasme d'un groupe de passionnés (dont Gilles Allano et Marie-Jo Merrien-Fernandez) qui ont su convaincre la ville de Languieux puis fédérer des énergies et des talents, aux premiers rangs desquels la Médiathèque du Point-virgule et le Comité des Fêtes, puis réunir des partenaires - Théâtre des Mises en Scène, Ligue de l'Enseignement, Office Culturel de Languieux, Le Grand Pré - avec le soutien du Conseil Régional.